



MINISTRY OF AGRICULTURE AND RURAL DEVELOPMENT - SOCIALIST REPUBLIC OF VIET NAM
NATIONAL AGRO-FORESTRY-FISHERIES QUALITY ASSURANCE DEPARTMENT

BRANCH

越南社会主义共和国农业与农村发展部 (MARD) 国家农林渔业产品质量保证司
(NAFIQAD) ...分局

Address/ 地址: ...

Tel/ 电话: ... Fax / 传真: ...

E - mail / 电子邮箱: ...

越南社会主义共和国向中华人民共和国出口水产品检验检疫证书

HEALTH CERTIFICATE

For fish and fishery products intended for export from The Socialist Republic of
Vietnam to The People's Republic of China

证书号 Num. Ref:

I. 主管当局信息 Information of competent authority

输出国 Country of export:	
生产国 Country of production:	
主管当局 Competent authority:	
出证部门 Department of certificate issuance:	

II. 水产品信息 Identification of the fishery products

商品名称 Commodity name:	
学名 Scientific name:	
包装数量 Number of packages:	
净重 Net weight:	

III. 水产品来源 Origin of the fishery products

产地 Production place:	
加工方式 Processing type ¹ :	
生产模式 Production Mode	
养殖 Aquaculture: 是 Yes <input type="checkbox"/> 否 No <input type="checkbox"/>	野生捕捞 Wild caught: 是 Yes <input type="checkbox"/> 否 No <input type="checkbox"/>
养殖区域 Aquaculture area:	捕捞区域 Caught area: 捕捞渔船船名及编号 Name & Number of Vessel for the catch:
生产加工企业名称及注册号 Production and processing enterprise name and registration number:	
生产日期 Production date:	



IV. 运输信息 Information on transportation

发货人名称及地址 Name and address of Consignor:	
收货人名称及地址 Name and address of Consignee:	
发货地 Place of dispatch production:	
目的地 Place of destination:	
运输工具信息 Means of transport:	
船只名称 Name of vessel:	
航班号 Flight number:	
其他运输工具信息 Other transport means:	
集装箱号 Container number:	
封识号 Seal number:	

V. 健康声明 Attestation

This is to certify that:

1. 上述产品来自主管当局注册的企业。The above fishery products came from the establishment approved by competent authority.
2. 该产品在卫生条件下生产、包装、储藏盒运输，并置于主管当局监督之下。The products were produced, packed, stored and transported under sanitary condition, which were under the supervision of competent authority.
3. 该产品经主管当局检验检疫，未发现中国规定的有害病菌、有毒有害物质和异物。The products were inspected and quarantined by competent authority and not found any pathogenic bacteria, harmful substances and foreign substances regulated in the P.R. China.
4. 该产品符合兽医卫生要求，适合人类食用。The products meet veterinary sanitary requirements and fit for human consumption.

签发地点 Place of issue	签发日期 Date of issue
官方印章 Official stamp	官方兽医签字 Official veterinary signature

注释 Note: 1. 冷藏、冷冻、干制、熏制、罐装等。/Refrigerated, Frozen, Dried, Smoked, Canned.

2. 此证书内容不适用部分以***填充。/If any of the information required is not applicable, then the blank area must be filled with ***.